

			Match Sheet Skater Hockey Inline Hockey			Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara			1 Rolling Aventicum II			Goals / Torschützen / Buts / Reti 0				Penalties / Strafen / Punitons				
Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega	Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code	
CLUB 1 Rolling Aventicum II			1L			70	C	PERSEGHINI Robin	210123	08:57	99	21	1			06:08	77	2	08:08	H
CLUB 2 Rossemaison			A			77	A	STETTLER Aymeric	209305	51:51	77	75	2			16:59	72	2	17:49	A
Lieu / Ort Location / Luogo			Date / Datum Date / Data			31	G	KOULBANIS Thierry	213120	58:02	21	99	3			38:55	23	2	40:55	B1
Start / Beginn Début / Inizio			End / Ende Fin / Fine			Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara			21							59:10	23	2	60:00	H
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato			Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole			21		PERSEGHINI Axel	210132											
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo			Cup / Pokal Coupe / Coppa			3		KOLB Patrice	208219											
Other / Sonstiges Autre / Altro			Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori			99		ROBATEL Sylvain	213130											
No Card / Lic. No Lic. / Tess.			Surname / Name No Lic. / Tess. Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature / Firma Unterschrift			15											
Time Keeper Chronométriseur			Official scorer Marqueur			Referee 1 Arbitre 1			81											
214028			RÜTTIMANN Jonathan			205183			OBERSON Yvan			9								
217215			GRANDGIRARD Diane			9004			MOREL Christophe			9								
210122			BALLINARI Steve			217001			BOSS Cédric			9								
TIME OUT			TOTAL			TOTAL			TOTAL			TOTAL			TOTAL			TOTAL		
8 min			3			8 min			8			8			2 min			2 min		
2 Rossemaison			Goals / Torschützen / Buts / Reti				Penalties / Strafen / Punitons													
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code				
22	C	MESTRE Fabio	201577	00:56	TS	88	1						30:05	6	2	32:05	D			
93	A	ZITTLAU Antonio	204322	04:26	45		2													
25	G	VUILLEUMIER Joël	97148	05:04	45		3													
20	G	FROSSARD Yann	98430	17:49	94	26	4													
88		CHOFFAT Jérôme	204416	18:43	TS	18	5													
TS		STEMER Vincent	206165	19:59	29	83	6													
18		GYGAX Léo	205015	27:37	TS	88	7													
45		KOULMEY Grégory	2257	30:35	18		8													
12		CRELIER Noah	215001																	
94		ZINKL Jonas	203277																	
26		SCHÜLL Gwenaël	98332																	
6		GYGAX Célien	203276																	
83		JACQUEMAI Patrice	98260																	
29		MERCAY Louis	206162																	
COACH			Signature			TOTAL			TOTAL			TOTAL			TOTAL					
BOSS Cédric			217001			8			8			2 min			2 min					
TIME OUT			TOTAL			TOTAL			TOTAL			TOTAL			TOTAL					
2 min			8			8			2 min			2 min			2 min					

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO		FINAL	
CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1 6	3	8
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	0 2	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Rossemaison	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	2 0	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0 0	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	0 0		
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.			